

CYCLE ONE				CYCLE TWO					
Secondary I		Secondary II		Secondary III		Secondary IV		Secondary V	
Compulsory subjects	Credits	Compulsory subjects	Credits	Compulsory subjects	Credits	Compulsory subjects	Credits	Compulsory subjects	Credits
Arts education:		Arts education:							
Two of the four following subjects:		Two of the four following subjects:							
Drama	2	Drama	2						
Visual Arts	2	Visual Arts	2						
Dance	2	Dance	2						
Music	2	Music	2						
				Elective subjects	Credits	Elective subjects	Credits	Elective subjects	Credits
				Modern languages or Local program	4		10		16
TOTAL	36	TOTAL	36	TOTAL	36	TOTAL	36	TOTAL	36

6. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec* except for the provisions of paragraph 2 of section 1 with respect to preschool and elementary level students and those of section 5 which come into force on 1 July 2002.

4410

Gouvernement du Québec

Election Act
(R.S.Q., c. E-3.3)

Authenticity of documents issued by the Chief Electoral Officer and delegation of signing authority — Amendment

In accordance with section 550 of the Election Act, the Committee of the National Assembly has approved without modification, on June 15, 2001, the “Regulation to amend the Regulation respecting the authenticity of documents issued by the Chief Electoral Officer and the

delegation of signing authority” which had been submitted to it by the Chief Electoral Officer of Québec.

The Secretary General of the National Assembly,
PIERRE DUCHESNE

In accordance with the third paragraph of section 550 of the Election Act, the Chief Electoral Officer of Québec hereby publishes the “Regulation to amend the Regulation respecting the authenticity of documents issued by the Chief Electoral Officer and the delegation of signing authority”, which he has drafted in function of sections 550, 500 and 501 of the Election Act which was approved without modification by the Committee on the National Assembly, on June 15, 2001.

The present regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

The Chief Electoral Officer of Québec,
MARCEL BLANCHET

Regulation to amend the Regulation respecting the authenticity of documents issued by the Chief Electoral Officer and the delegation of signing authority*

Election Act
(R.S.Q., c. E-3.3, ss. 500, 501 and 550; 2001, c. 2)

1. The Regulation respecting the authenticity of documents issued by the Chief Electoral Officer and the delegation of signing authority is amended by inserting the following after section 8:

“**8.1.** Returning officers are authorized, with respect to the activities under their responsibility in the performance of their duties, to sign supply contracts, contracts for the lease of immovables, contracts relating to the hiring of electoral officers and contracts for services, except contracts for legal services, insurance contracts, building contracts, except contracts for building access ramps and contracts relating to the hiring of temporary staff.”.

2. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

4396

M.O., 2001

Order of the Minister of Education concerning the Regulation to amend the Regulation respecting certain conditions of employment of senior executives of general and vocational colleges

General and Vocational Colleges Act
(R.S.Q., c. C-29)

WHEREAS under section 18.1 of the General and Vocational Colleges Act (R.S.Q., c. C-29), the Minister of Education may, by regulation, establish the working conditions, classification and the maximum number of positions in each job category, remuneration, recourses and rights of appeal of the members of the staff who are not members of a certified association within the meaning of the Labour Code (R.S.Q., c. C-27);

WHEREAS the Minister made the Regulation respecting certain conditions of employment of senior executives of general and vocational colleges by Minister's Order 1-89;

WHEREAS the Minister of Education is of the opinion that it is expedient to further amend the Regulation;

The Minister of Education hereby makes the Regulation to amend the Regulation respecting certain conditions of employment of senior executives of general and vocational colleges attached hereto.

Québec, 21 June 2001

FRANÇOIS LEGAULT,
Minister of Education

Regulation to amend the Regulation respecting certain conditions of employment of senior executives of general and vocational colleges^(*)

General and Vocational Colleges Act
(R.S.Q., c. C-29, s. 18.1)

1. The Regulation respecting certain conditions of employment of senior executives of general and vocational colleges is amended by replacing section 11 by the following:

“**11.** The classification of the positions of principal and academic dean shall be determined by the Minister in accordance with the method defined in the document of the Direction générale des relations du travail of June 2000 entitled “Système de classement des postes de directeur général et de directeur des études des cégeps”.

The classification defined in Schedule I of this regulation shall apply for the period from 1 April 2001 to 1 April 2003.”

2. Schedule I of the Regulation is replaced by the following:

^(*) The latest amendments made to the Regulation respecting certain conditions of employment of senior executives of general and vocational colleges (Minister's Order 1-89 of the Minister of Higher Education and Science dated 7 December 1989 [1990, *G.O.* 2, 714]) were made by the Minister's Order of the Minister of Education dated 9 July 1999 (1999, *G.O.* 2, 3320) and the Minister's Order dated 17 May 2000 (2000, *G.O.* 2, 2895). For previous amendments, see *Tableau des modifications et Index sommaire*, Éditeur officiel du Québec, 2000, updated to 1 February 2000.

* The Regulation respecting the authenticity of documents issued by the Chief Electoral Officer and the delegation of signing authority was approved by the Committee on the National Assembly on 20 December 2000 (2001, *G.O.* 2, 1182) and has not been amended since.